

380

REFRIGERANTE PER MACCHINE INDUSTRIALI

Descrizione

Il Refrigerante per Macchine Industriali 380 Chesterton è un fluido sintetico ad alte prestazioni e ridotta manutenzione, per la lavorazione dei metalli. Esso fornisce un potere lubrificante e refrigerante superiore, per vari tipi di lavorazioni a macchina. Viene consigliato per gli acciai legati, ghisa e metalli speciali. Il Refrigerante per Macchine Industriali fornisce la massima protezione contro la crescita di batteri ed ha una elevata tolleranza verso l'acqua dura.

Si può usare per un vasto campo di lavorazioni a macchina, dalle applicazioni a bassa velocità, alla tornitura ad alta velocità. È l'ideale per le lavorazioni di alta precisione, alta qualità e su ordinazioni specifiche.

L'eccellente potere lubrificante e le proprietà refrigeranti del fluido 380 riducono il calore nel processo di formazione del truciolo, la qual cosa allunga la durata dell'utensile, rispetto agli oli convenzionali solubili e a quelli semisintetici.

Composizione

Il Refrigerante per Macchine Industriali 380 contiene un eccezionale lubrificante sintetico, inversamente solubile, che viene liberato dalla soluzione con l'aumento della temperatura, concentrando il lubrificante nella zona di taglio, interfaccia tra l'utensile ed il truciolo. In questo modo, la lubrificazione massima viene data nel punto dove è più necessaria. Inoltre, l'attrito viene ridotto da additivi antisaldatura che si combinano con la superficie del truciolo metallico, formando un sale metallico di basso coefficiente d'attrito nella zona di taglio, ma con elevate capacità di resistenza alle estreme pressioni. Questa doppia combinazione, l'uso di lubrificanti di confine e di additivi per pressioni estreme, dà in una prestazione di taglio superiore.

L'alta conduttività termica del fluido 380 produce un rapido raffreddamento dell'utensile e del pezzo in lavorazione. Le basse forze di taglio e la rapida asportazione del calore minimizzano l'accumulo di calore. Ciò previene la saldatura del truciolo e permette un eccellente controllo dimensionale dei pezzi.

Tipiche proprietà fisiche

Forma	Liquido
Aspetto	Chiaro, Trasparente
Odore	Dolce
Peso Specifico	1,08
Solubilità in Acqua	Completo
pH Concentrato	9,4
pH Diluizione 4%	9,2
Stabilità all'Acqua Dura	1000 ppm
Punto di Ebollizione	100°C
Punto di Infiammabilità (ASTM D 93)	Nessuno
Punto di Accensione (ASTM D 92)	Nessuno
Punto di Solidificazione	-4°C
Stabilità alla Solidificazione Fusione	Supera 3 Cicli

Usi consigliati

Operazioni	Metalli*
Brocciatura	Lega 20
Foratura	Aluminium
Rettifica	Ottone
Truciolatura	Bronzo
Fresatura	Acciaio al Carbonio
Alesatura	Ghisa
Segatura	Rame
Maschiatura	Hastelloy†
Tornitura	Acciaio Legato di Alta Qualità
	Acciaio Inossidabile
	Titanio

*Sconsigliato l'uso con il magnesio

†Marchio di Fabbrica Registrato della Haynes International Corp.

Gli inibitori di corrosione forniscono una barriera protettiva per la macchina e per il pezzo in lavorazione, per premunirsi contro la ruggine.

Il prodotto è resistente all'attacco microbico ed è, sotto questo aspetto, superiore agli oli solubili. Ne risultano una più lunga durata del prodotto, un uso meno frequente degli additivi biocidi ed una maggiore riduzione della formazione di cattivi odori.

Il Refrigerante per Macchine Industriali 380 Chesterton non contiene oli minerali, cloro, zolfo, PCB, nitriti, fenoli o composti di mercurio.

Diluizioni iniziali consigliate

	Acciaio Inossidabile Acciaio Legato di Alta Qualità	Acciaio al Carbonio	Ghisa
Brocciatura	10%	7%	5%
Foratura	5%	4%	4%
Rettifica	4%	4%	4%
Truciolatura	5%	5%	4%
Fresatura	5%	4%	4%
Alesatura	10%	7%	5%
Segatura	10%	7%	7%
Maschiatura	10%	7%	5%
Tornitura	5%	4%	4%

Caratteristiche

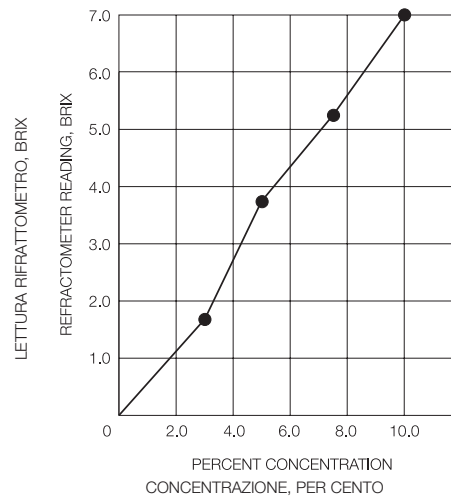
- A Base di Lubrificante Sintetico
- Biodegradabile
- Fluido Trasparente, Chiaro
- Eccellente Potere Lubrificante
- Superiore Dispersione del Calore
- Allunga la Durata dell'Utensile
- Elevato Potere Detergente
- La Superiore Raccolta Previene la Ricircolazione delle Particelle Fini
- Eccellente Stabilità all'Acqua Dura
- Eccellente Filtrabilità
- Non Forma Nebbie d'Olio
- Non Tollerare gli Oli - Rifiuta alte % di oli estranei
- Resiste all'Attacco Microbico
- Bassa Aderenza
- Concentrato, Diluibile in Acqua
- Non infiammabile

Istruzioni

Prima di aggiungere il Refrigerante per Macchine Industriali 380 al serbatoio, asportare dal sistema il refrigerante vecchio, i trucioli e le altre sostanze residue. Flussare il serbatoio e fare circolare il Pulitore sgrassante per vasche di macchine 814, 218 HDP Chesterton® diluito 5 a 1. Risciacquare completamente il serbatoio con acqua fino a che il pH è compreso entro 0,1 dell'acqua di ripristino.

Versare il fluido 380 concentrato nell'acqua. Non aggiungere l'acqua al fluido concentrato. Versare il refrigerante diluito nel serbatoio pulito. Non mischiare il fluido 380 con altri refrigeranti.

Controllo della concentrazione



Non sono consigliate diluizioni superiori all' 4%, per non ridurre la protezione contro la corrosione e la resistenza all'attacco batterico.

Manutenzione refrigerante

Il fluido 380 Chesterton è progettato per avere una minima manutenzione. Ha un'elevata tolleranza verso l'acqua dura ed è resistente all'attacco batterico. Per avere la durata massima, si consiglia di controllare regolarmente la concentrazione, facendo uso di un rifrattometro, per essere sicuri che il rapporto della miscela sia corretto. Gli additivi posti a fianco del serbatoio sono disponibili per controllare la schiuma, la contaminazione dei batteri e la corrosione. Si consiglia vivamente di usare solo gli additivi Chesterton con il

Refrigerante per Macchine Industriali 380. Per mantenere sotto controllo il refrigerante sono disponibili varie apparecchiature per le prove. Consultare il proprio rappresentante della A.W. Chesterton per maggiori informazioni riguardanti le apparecchiature e gli additivi da tenere a fianco del serbatoio.

Pulizia

I residui di refrigerante sui pezzi, apparecchiature e utensili vengono facilmente rimossi risciacquando con acqua.

Imballaggio

Il Refrigerante per Macchine Industriali 380 è disponibile in secchi da 20 litri e in fusti da 208 litri.

Stoccaggio

Si consiglia di immagazzinare il Refrigerante per Macchine Industriali 380 a temperature tra 10°C e 38°C. Sono accettabili le occasionali escursioni al di fuori di questo campo, che possono aversi durante il trasporto. Il prodotto ha una durata a magazzino di due anni in contenitori intatti. Il materiale è stabile alla solidificazione/fusione, se il prodotto solidificato viene separato. Fonde completamente a temperatura ambiente e con l'agitazione.

Sicurezza

Prima di usare il prodotto, rileggere i Fogli Dati di Sicurezza del Materiale (MSDS) o il foglio di sicurezza adatto alla propria area di lavoro.

Smaltimento

Un iniziale trattamento con separazione dell'olio o tramite un serbatoio di sedimentazione per rimuovere i solidi e gli oli estranei. A questo punto si possono fare degli aggiustamenti della concentrazione del refrigerante e recuperare il refrigerante, per continuare l'uso. Se il recupero non è possibile, esaminare con le autorità locali le corrette procedure per lo smaltimento.

I Dati Tecnici rispecchiano i risultati delle prove di laboratorio e indicano solo caratteristiche generali. LA A.W. CHESTERTON COMPANY NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESSE LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO OD IMPIEGO. L'EVENTUALE RESPONSABILITÀ È LIMITATA ALLA SOLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO.



RIVENDITORE:

860 Salem Street
Groveland, Massachusetts 01834 USA
Telefono: (781) 438-7000 • Fax: (978) 469-6528
www.chesterton.com

© 2014 A.W. Chesterton Company.
® Marchio di fabbrica registrato di proprietà e concesso su licenza della A.W. Chesterton Company negli USA e in altri paesi.

FORM NO. 075633

380 MACHINERY COOLANT - ITALIAN

REV. 12/14